

ОТЧЁТ

о ходе реализации стратегии развития образовательной программы по направлениям/специальности 45.03.02 «Лингвистика» (уровень бакалавриата), 45.04.02 «Лингвистика» (уровень магистратуры) направленность программы «Теория перевода и межкультурная/межъязыковая коммуникация» и 45.05.01 «Перевод и переводоведение» (уровень специалитета)

Согласно Стратегии развития образовательной программы по итогам 1-го этапа реализации, рассчитанного на 2016 - 2017 гг. были осуществлены следующие мероприятия:

Цель данного этапа: апробация программ.

I. Анализ приоритетных направлений развития, разработка планов деятельности

Усовершенствована структура и содержание образовательного процесса с целью обеспечения его конкурентоспособности. В связи с утверждением федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлениям/специальности **45.04.02 «Лингвистика» № 783 от 01.07.2016 г.** (уровень магистратуры); **45.05.01 «Перевод и переводоведение» № 1290 от 17.10. 2016 г.** (уровень специалитета) была проведена процедура перехода образовательных программ на стандарты нового поколения ФГОС ВО (3+). ООП были рассмотрены на заседании кафедры английской филологии (протокол № 6 от 26 января 2016г.) и утверждены на заседании Учёного совета МОУ ВО «Российско-Таджикский (Славянский) университет» (протокол № 7 от 17 февраля 2016г.). Проведена работа по актуализации содержания образовательного процесса, внесены изменения в учебные планы.

В 2016 году была проведена профессионально-общественная аккредитация по направлению 45.03.02 «Лингвистика» (уровень бакалавриата), по результатам которой было получено Свидетельство о профессионально - общественной аккредитации, выданное частным образовательным учреждением дополнительного профессионального образования «Учебно-методический центр «Восток», №03-16 (14) от 15.12.2016 года.

Для реализации практико-ориентированного подхода к образовательной деятельности были проведены следующие мероприятия:

- привлечение потенциальных работодателей к реализации образовательной программы в качестве руководителей практики, научных руководителей, преподавателей и членов ГЭК (П.У. Косимов, генеральный директор ООО «Иртибот ТЧ»; М.В. Шарипова, зам. председателя президиума ТОДКС; Дж. Назриев, д.ф.н., профессор, директор Института языка, литературы и письменного наследия АН РТ; Р.С. Фирайдонова, исполнительный директор ДФБ «Авеста-Трэвэл»);
- развитие взаимовыгодного сотрудничества с организациями (организация практик обучающихся). В 2016 году были заключены договора с Институтом языка, литературы и письменного наследия АН РТ, туристическим агентством «Авеста - Трэвэл», переводческое агентство ООО «Иртибот ТЧ», Таджикское общество дружбы и культурных связей (ТОДКС);
- работодатели принимали участие в разработке учебных программ по дисциплинам, программам практик.

II. Формирование многоуровневой системы организации исследовательской и проектной деятельности обучающихся

Развитие научно-исследовательского потенциала обучающихся выразилось участием в работе студенческого научного кружка «English - speaking club» (руководитель – преподаватель Иматова М.Д.). В 2017 г. студенты организовали и провели викторину «English –speaking countries»; научно-практических конференций, круглых столов. В 2017 году 14 студентов приняли участие и выступили с докладами на научно-практической студенческой конференции «Апрельские славянские чтения».

III. Совершенствование кадровой политики, обеспечивающей своевременное повышение квалификации ППС кафедры, привлечение к образовательной деятельности высококвалифицированных специалистов

Выполнение научных исследований в рамках научных проблем кафедры:

1. Совершенствование метода научных исследований в сфере лингвистики: компаративистики и типологии языков.
2. Проблемы методики преподавания английского языка.

Основные результаты научных исследований нашли отражение в научных статьях, монографиях, на научных конференциях, в том числе международных. За 2017 г. ППС кафедры опубликовано 11 научных статей и 4 - учебных пособия.

3. Все преподаватели кафедры прошли курсы повышения квалификации.

IV. Совершенствование системы мониторинга качества образования с целью своевременного внесения изменений в процесс обучения

В связи со вступлением в силу актуализированных ФГОС ВО 3+ по направлениям подготовки 45.04.02 «Лингвистика (уровень магистратуры) и 45.05.01 Перевод и переводоведение» (уровень специалитета) были внесены изменения в структуру и содержание учебных планов, в том числе по части компетенций, что повлекло за собой и изменения в учебно-методических комплексах дисциплин и практик.

Усовершенствована система оценки уровня знаний и умений обучающихся, разработаны методические рекомендации по интерактивным методам, формам и средствам обучения. Мониторинг качества преподавания дисциплин осуществлялся в рамках взаимопосещения занятий профильных дисциплин кафедры - зав. кафедрой, преподавателями кафедры.

Изучение профилирующих дисциплин кафедры, нацеленных на формирование профессиональных компетенций, предполагало исследовательскую и проектную деятельность обучающихся. В рамках изучения практико-ориентированных дисциплин студенты подготовили и провели ряд культурных мероприятий, таких как викторина «English – speaking countries», круглый стол на тему «Effective ways of mastering English».

В целом, план мероприятий 1 этапа Стратегии развития программы осуществлен.

Зав. кафедрой

английской филологии

Л.В.

к.п.н., доцент Саидова Л.В.